

QUESTIONARIO: CONSTATAZIONE DELLO STATUS DI RESIDENTE – ARRIVO NELLA REPUBBLICA DI SLOVENIA**Dati e informazioni personali**

Nome e cognome:		Codice fiscale:	Anno fiscale:
Indirizzo nella Repubblica di Slovenia:			
Telefono:			
Indirizzo estero prima dell'arrivo nella Repubblica di Slovenia:			
Recapito postale per le comunicazioni ufficiali:		Cittadinanza:	
Telefono:			
Data di arrivo nella Repubblica di Slovenia (gg.mm.AAAA):	Stato civile (barrare l'apposita casella (✓)): <input type="checkbox"/> - Coniugato (-a) <input type="checkbox"/> - Celibe/Nubile <input type="checkbox"/> - Convivente	Data di nascita (gg.mm.AAAA):	

Informazioni sul soggiorno nella Repubblica di Slovenia

▶ Quanto tempo prevede di soggiornare nella Repubblica di Slovenia? Numero giorni: _____ Numero mesi: _____ Numero anni: _____
▶ Quando lascerà la Repubblica di Slovenia (se intende farlo)? _____
▶ Mi sono trasferito(-a) definitivamente nella Repubblica di Slovenia e non intendo lasciarla (barrare l'apposita casella (✓)): <input type="checkbox"/> - sì <input type="checkbox"/> - no

Informazioni generali

<i>Barrare l'apposita casella (✓) e compilare:</i>
<input type="checkbox"/> - è in possesso di residenza stabile ovvero di permesso di soggiorno a tempo indeterminato nella Repubblica di Slovenia
<input type="checkbox"/> - è in possesso di permesso di soggiorno a tempo determinato nella Repubblica di Slovenia dal (specificare il periodo di validità dal/al (gg.mm.AAAA)): _____
<input type="checkbox"/> - intende prorogare il permesso di soggiorno a tempo determinato nella Repubblica di Slovenia: <input type="checkbox"/> - sì <input type="checkbox"/> - no
<input type="checkbox"/> - ha già richiesto il permesso di soggiorno a tempo indeterminato nella Repubblica di Slovenia (data della richiesta (gg.mm.AAAA): _____
<input type="checkbox"/> - ha già richiesto il permesso di soggiorno a tempo determinato nella Repubblica di Slovenia (data della richiesta (gg.mm.AAAA): _____
<input type="checkbox"/> - è in possesso di permesso di lavoro nella Repubblica di Slovenia (periodo di validità del permesso: dal/al (gg.mm.AAAA)): _____
<input type="checkbox"/> - intende prorogare il permesso di lavoro nella Repubblica di Slovenia: <input type="checkbox"/> - sì <input type="checkbox"/> - no
<input type="checkbox"/> - risiede abitualmente in altro Stato e intende soggiornare temporaneamente nella Repubblica di Slovenia per _____ giorni all'anno lasciando saltuariamente la Repubblica di Slovenia durante l'anno (presentando all'autorità fiscale le date di permanenza nella Repubblica di Slovenia, questa potrà calcolare il numero dei giorni di permanenza effettiva nella Repubblica di Slovenia)
<input type="checkbox"/> - risiede abitualmente in altro Stato, ma raggiunge e lascia giornalmente la Repubblica di Slovenia per motivi di lavoro o studio
<input type="checkbox"/> - risiede abitualmente nella Repubblica di Slovenia, ma lascia e raggiunge quotidianamente la Repubblica di Slovenia per motivi di lavoro o studio
<input type="checkbox"/> - emigrato in possesso di residenza stabile in Slovenia che intende trasferirsi definitivamente; in base a decisione dell'autorità fiscale della Repubblica di Slovenia nel periodo di soggiorno in altro Stato non figurava come residente fiscale della Repubblica di Slovenia
<input type="checkbox"/> - nulla di quanto riportato sopra (specificare): _____

Residenza fiscale

<i>Barrare l'apposita casella (✓):</i>
▶ E' residente fiscale in uno Stato con il quale la Repubblica di Slovenia non ha stipulato una convenzione internazionale per evitare la doppia imposizione? <input type="checkbox"/> - sì <input type="checkbox"/> - no
▶ E' residente fiscale in uno Stato con il quale la Repubblica di Slovenia ha stipulato una convenzione internazionale per evitare la doppia imposizione? <input type="checkbox"/> - sì <input type="checkbox"/> - no
▶ In base alle disposizioni della convenzione internazionale per evitare la doppia imposizione del reddito si considera residente fiscale di altro Stato e non della Repubblica di Slovenia? <input type="checkbox"/> - sì <input type="checkbox"/> - no
▶ Il suo reddito complessivo (reddito prodotto nello Stato di residenza e all'estero) viene tassato in tale altro Stato? <input type="checkbox"/> - sì <input type="checkbox"/> - no
(su richiesta dell'autorità fiscale il soggetto deve presentare l'attestato di residenza fiscale in altro Stato, il reddito complessivo annuo tassato in tale Stato nonché prova che il suo reddito è effettivamente tassato in tale Paese)
▶ In caso di rientro nella Repubblica di Slovenia, è stato residente fiscale della Repubblica di Slovenia nell'anno antecedente o ovvero nello stesso anno in cui ha lasciato la Repubblica di Slovenia (barrare l'apposita casella (✓)): <input type="checkbox"/> - sì <input type="checkbox"/> - no

Informazioni inerenti al soggiorno in altro Stato prima dell'arrivo nella Repubblica di Slovenia

Se in passato ha già vissuto nella Repubblica di Slovenia, barri l'apposita casella (✓) sul motivo del suo soggiorno all'estero prima del suo rientro nella Repubblica di Slovenia:

- ha svolto attività lavorativa all'estero come dipendente pubblico della Repubblica di Slovenia con status diplomatico o consolare
- era coniuge o membro familiare a carico di dipendente pubblico della Repubblica di Slovenia con status diplomatico o consolare che ha svolto attività lavorativa all'estero e attualmente vive con lui/lei
- ha svolto attività lavorativa all'estero come dipendente pubblico della Repubblica di Slovenia con funzioni tecnico-amministrative senza status diplomatico o consolare; in un qualsiasi periodo dell'anno antecedente e/o corrente alla sua partenza è stato residente fiscale della Repubblica di Slovenia
- ha svolto attività lavorativa all'estero come dipendente pubblico o funzionario di un organo statale o di un organo di un ente locale della Repubblica di Slovenia, ovvero ha svolto attività lavorativa presso uno Stato che in base al principio di reciproco riconoscimento dei dipendenti pubblici non la considera proprio residente ed in un periodo qualsiasi dell'anno antecedente e/o corrente alla sua partenza non è stato residente fiscale della Repubblica di Slovenia
- ha svolto attività lavorativa come dipendente presso le istituzioni dell'Unione Europea, della Banca Centrale Europea, dell'Istituto Monetario Europeo o della Banca Europea per gli Investimenti ed in un periodo qualsiasi dell'anno antecedente e/o corrente all'anno della sua partenza è stato residente fiscale della Repubblica di Slovenia
- era coniuge senza occupazione che non svolgeva alcuna attività o figlio a carico di dipendente presso le istituzioni dell'Unione Europea, della Banca Centrale Europea, dell'Istituto Monetario Europeo o della Banca Europea per gli Investimenti che attualmente vive con tale persona e in un qualsiasi periodo dell'anno antecedente e/o corrente alla sua partenza è stato residente fiscale della Repubblica di Slovenia
- ha svolto attività lavorativa presso un'organizzazione internazionale all'estero (specificare nome e indirizzo): _____
- ha svolto attività lavorativa all'estero per conto di un datore di lavoro della Repubblica di Slovenia
- ha svolto attività lavorativa all'estero presso un datore di lavoro estero
- ha frequentato studi, insegnato o svolto attività di ricerca all'estero presso un ente di studi o di ricerca (specificare nome e indirizzo dell'ente): _____
- altro (specificare): _____

Motivo del suo arrivo nella Repubblica di Slovenia

Barrare l'apposita casella (✓) sul motivo del suo arrivo nella Repubblica di Slovenia:

- nella Repubblica di Slovenia svolgerà attività lavorativa come soggetto in possesso di status diplomatico o consolare presso una rappresentanza diplomatica, un consolato o in una missione internazionale di un gruppo di stati esteri o di un singolo stato estero e non è cittadino sloveno
- nella Repubblica di Slovenia risiederà come coniuge o membro familiare a carico di soggetto che nella Repubblica di Slovenia svolgerà attività lavorativa con status diplomatico o consolare presso una rappresentanza diplomatica, un consolato o in una missione internazionale di un gruppo di stati esteri o di un singolo stato estero e non è cittadino sloveno
- nella Repubblica di Slovenia svolgerà attività lavorativa in qualità di funzionario, esperto o dipendente di un'organizzazione internazionale, non è cittadino sloveno e vorrebbe diventare residente fiscale della Repubblica di Slovenia esclusivamente per lo svolgimento di tale attività lavorativa
- è dipendente pubblico di una rappresentanza diplomatica, di un consolato o di una missione internazionale di un altro stato in Slovenia con funzioni tecnico-amministrative, ma non è in possesso di status diplomatico o consolare, non è cittadino sloveno e vorrebbe diventare residente fiscale della Repubblica di Slovenia esclusivamente per lo svolgimento di tale attività lavorativa
- è dipendente di uno Stato estero nella Repubblica di Slovenia con funzioni non diplomatiche, consolari o internazionali; vorrebbe diventare residente fiscale della Repubblica di Slovenia esclusivamente per lo svolgimento di tale attività lavorativa a condizione che lo stato estero in questione in base al principio di reciproco riconoscimento dei dipendenti pubblici non la consideri proprio residente fiscale
- svolge attività lavorativa in Slovenia come dipendente presso le istituzioni dell'Unione Europea, della Banca Centrale Europea, dell'Istituto Monetario Europeo o della Banca Europea per gli Investimenti e vorrebbe diventare residente fiscale della Repubblica di Slovenia esclusivamente per lo svolgimento di tale attività lavorativa
- nella Repubblica di Slovenia intende svolgere attività lavorativa come esperto estero ai sensi della Legge sull'imposta sul reddito (ZDoh-2), art. 7, punto 4
- risiederà nella Repubblica di Slovenia esclusivamente per motivi di studio in qualità di alunno o studente per un determinato periodo di studio (specificare il periodo di soggiorno in Slovenia (dal/al (gg.mm.AAAA), l'indirizzo del programma di studi e l'istituto presso il quale si svolge il corso di studi): _____
- risiederà nella Repubblica di Slovenia esclusivamente per motivi di cure o terapie (specificare il periodo di soggiorno in Slovenia: dal/al (gg.mm.AAAA)) nonché l'istituto presso il quale sarà in cura: _____
- in Slovenia insegnerà o svolgerà attività di ricerca presso enti di studi o di ricerca (specificare nome e indirizzo dell'ente): _____
- risiederà nella Repubblica di Slovenia per svolgere attività non specificate sopra:
 - ▶ Lavora nella Repubblica di Slovenia per conto di un datore di lavoro estero? - sì - no
 - ▶ Specificare il nome e l'indirizzo del datore di lavoro o della persona presso la quale svolgerà attività lavorativa nella Repubblica di Slovenia: _____

- risiederà nella Repubblica di Slovenia per svolgere attività di carattere sportivo: - sì - no
▶ Gareggerà per conto di qualche organizzazione sportiva slovena? - sì - no
- pensionamento
- altro (specificare): _____

Rapporti nella Repubblica di Slovenia

Barrare l'apposita casella (✓) sui rapporti che intende intraprendere nella Repubblica di Slovenia:

- ▶ Nella Repubblica di Slovenia soggiognerà presso:
- casa di abitazione - appartamento - camera in affitto - casa dello studente - hotel
- altro (specificare): _____
- l'alloggio è di sua proprietà - il datore di lavoro provvede per l'alloggio
- nel caso in cui abbia affittato un alloggio da solo o con l'eventuale coniuge o convivente, specifichi i dati del contratto di locazione, la sua durata e l'eventuale sua proroga: _____
- anche l'eventuale coniuge o convivente soggiognerà nella Repubblica di Slovenia
- i suoi figli a carico vivranno con lei e assieme al suo coniuge o convivente nella Repubblica di Slovenia (specificare nome e cognome di tali persone ed il grado di parentela): _____
- altri membri familiari a carico che vivranno con lei nella Repubblica di Slovenia (specificare cognome e nome di tali persone ed il grado di parentela): _____
- nella Repubblica di Slovenia sarà in possesso di mobili e arredi, attrezzature, apparecchiature
- nella Repubblica di Slovenia sarà in possesso di oggetti o animali domestici
- nella Repubblica di Slovenia sarà in possesso di veicoli registrati nella Repubblica di Slovenia
- sarà in possesso della patente di guida emessa dalla Repubblica di Slovenia
- sarà in possesso di passaporto sloveno
- aprirà un conto corrente bancario nella Repubblica di Slovenia
- effettuerà investimenti nella Repubblica di Slovenia (specificare i dati relativi l'assicurazione sulla vita, l'assicurazione pensionistica, i titoli e le partecipazioni nel capitale di persone giuridiche, altri investimenti): _____
- farà uso di carte di credito o di debito emesse nella Repubblica di Slovenia
- oltre alla sua abitazione nella Repubblica di Slovenia avrà in possesso anche altri immobili
- aderirà al sistema di assicurazione sanitaria nella Repubblica di Slovenia
- aderirà al sistema di assicurazione pensionistica e di invalidità nella Repubblica di Slovenia
- aderirà al sistema delle associazioni di categoria o dei sindacati nella Repubblica di Slovenia (specificare quali): **(I dati non sono obbligatori)**
- entrerà a far parte delle organizzazioni sociali, ricreative o religiose nella Repubblica di Slovenia (specificare quali): **(I dati non sono obbligatori)**
- nella Repubblica di Slovenia intraprenderà rapporti d'affari (concluderà affari o svolgerà determinate attività o funzioni presso società ecc.) (specificare): _____
- avrà altri rapporti con la Repubblica di Slovenia (specificare): _____
- nulla di quanto riportato sopra (specificare): _____

Rapporti in altri Stati

Barrare l'apposita casella (✓):

- ▶ Intende trasferirsi in un altro Stato a causa di un contratto con il datore di lavoro? - sì - no
- ▶ Intende ritornare a vivere in un altro Stato a causa della data entro la quale deve ripresentarsi al suo posto di lavoro? - sì - no
- ▶ Nel caso in cui il suo coniuge o convivente non soggiognerà con lei nella Repubblica di Slovenia, specifichi il nome ed il cognome, la cittadinanza e la residenza attuale di tale persona nonché il motivo per il quale essa non soggiognerà nella Repubblica di Slovenia: _____
- ▶ Nel caso in cui abbia figli o altri membri familiari a carico che non soggiogneranno nella Repubblica di Slovenia, specifichi il motivo della separazione, il loro nome e cognome, il grado di parentela, l'età, la cittadinanza e l'attuale residenza nonché il

nome e l'indirizzo della scuola frequentata ed il livello di istruzione: _____

▶ Nel caso in cui sia in possesso di un'abitazione in un altro Stato, specifichi i dati relativi l'indirizzo, il tipo, la superficie, se è in affitto o è di sua proprietà, se può disporne durante il soggiorno in tale paese o se l'ha affittata o subaffittata: _____

▶ Descriva il suo patrimonio all'estero: _____

▶ Nel caso in cui sia in possesso della patente di guida emessa da un altro paese, specifichi il Paese che l'ha rilasciata, la data di validità e se intende prorogarla: _____

▶ E' già in possesso o intende richiedere il passaporto di uno Stato estero?
 - sì (se "sì", indichi lo Stato: _____) - no

▶ Intende rinnovare il suo passaporto estero al momento della sua scadenza? - sì - no

▶ Indichi il nome della compagnia assicurativa presso la quale ha stipulato l'assicurazione sanitaria per il periodo di soggiorno nella Repubblica di Slovenia: _____

▶ Indichi le organizzazioni professionali, sociali, ricreative o religiose all'estero delle quali è o intende diventare membro: _____

▶ Indichi gli investimenti che intende effettuare all'estero (specificare i dati relativi a conti correnti bancari, assicurazioni sulla vita e assicurazioni pensionistiche, titoli e partecipazioni nel capitale di persone giuridiche, altri investimenti) specificando il motivo per il quale si trovano all'estero: _____

▶ Indichi quali carte di credito o di debito emesse da istituti finanziari esteri intende usare: _____

▶ Indichi il recapito estero per le bollette telefoniche specificando se si tratta di un servizio telefonico privato o aziendale: _____

▶ Indichi il recapito per l'invio di pacchi e plichi postali o il recapito usato sui biglietti da visita in altri stati: _____

▶ Indichi l'indirizzo della casella postale o di un'eventuale cassetta di sicurezza in altri stati: _____

▶ Descriva i rapporti d'affari che mantiene in altri stati (conclusione di affari o svolgimento di attività lavorative e compiti presso società ecc.): _____

▶ Indichi quali altri Stati ha visitato nell'anno corrente, il periodo trascorso in ciascuno di essi, il motivo della sua visita e la data di arrivo e di partenza per ciascuno di essi: _____

Si dichiara sotto responsabilità penale e materiale che tutti i dati forniti sono veritieri, esatti e completi.

In....., il.....
(firma del contribuente)

* Su richiesta dell'autorità fiscale competente il contribuente ha l'obbligo di presentare ulteriori prove ovvero fornire ulteriori chiarimenti.

** Il contribuente ha l'obbligo di informare l'autorità fiscale competente in presenza di cambiamenti o variazioni delle condizioni che possono influire sullo status di residente nella Repubblica di Slovenia.

Altre informazioni

► Specificare qui di seguito eventuali ulteriori informazioni per le quali si ritiene che possano essere utili all'autorità fiscale competente per la constatazione dello stato di residenza nella Repubblica di Slovenia: